



Guide Simplifié du Festival Le Nouveau Printemps



LE NOUVEAU PRINTEMPS



Ce guide est écrit en **FALC**.
FALC veut dire **F**acile **A** Lire et à **C**omprendre.

Ce guide permet de visiter les expositions du festival
Le Nouveau Printemps dans un langage compréhensible
pour toutes et tous.

Pour tout le monde, ces textes peuvent être compris par

- les personnes handicapées mentales
- les personnes dyslexiques
- les personnes malvoyantes
- les personnes âgées
- les personnes qui maîtrisent mal le français.

Dans ce guide, il y a des QR Code.

Avec ces QR Code, vous pourrez entendre les artistes parler de leur travail.



1. Ouvrez l'application appareil photo ou le scanner de code du téléphone.
2. Tenez votre appareil pour que le QR code apparaisse dans le viseur.
3. Touchez la notification pour ouvrir le lien du QR code.

**Le festival Le Nouveau Printemps commence
le vendredi 23 mai et se termine le dimanche 22 juin 2025.**

SOMMAIRE

Musée Saint Raymond	p.6
Centre Culturel Bellegarde	p.8
Bibliothèque d'Étude et du Patrimoine	p.12
Chapelle des Carmélites	p.16
Jardin des Carmélites	p.18
École Nationale Supérieure de l'AudioVisuel (ENSAV)	p.20
Chapelle des Cordeliers	p.22
Université Toulouse Capitole	p.26
Quartier Arnaud-Bernard	p.32
Inessential Space	p.34
Lieu Commun	p.36



© Rémi Deligeon

Où et quand

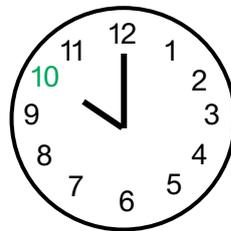
TOULOUSE

Musée Saint-Raymond

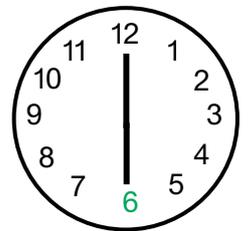
1 ter. Place Saint Sernin

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Du mardi au dimanche de 10h00



à 18h00





© Binta Diaw

Cette exposition est une exposition collective.
Elle regroupe plusieurs artistes.



Les artistes de cette exposition sont :

[Raphaël Barontini](#), [Binta Diaw](#), [Marie Claire Messouma Manlanbien](#),
[Roméo Mivekannin](#), [Angelica Mesiti](#)

Les artistes sont invités par la commissaire d'exposition Yandé Diouf.
Son métier est d'organiser des expositions.

Elle invite des artistes qui font des choses très différentes comme :

- de la vidéo
- de la peinture
- des installations ...



© DDM, F. N.

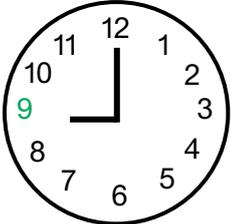
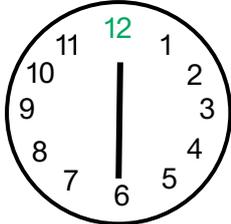
Où et quand

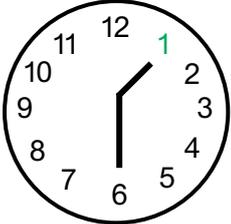
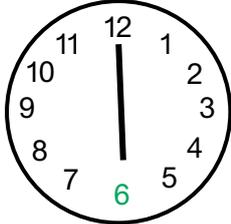
TOULOUSE

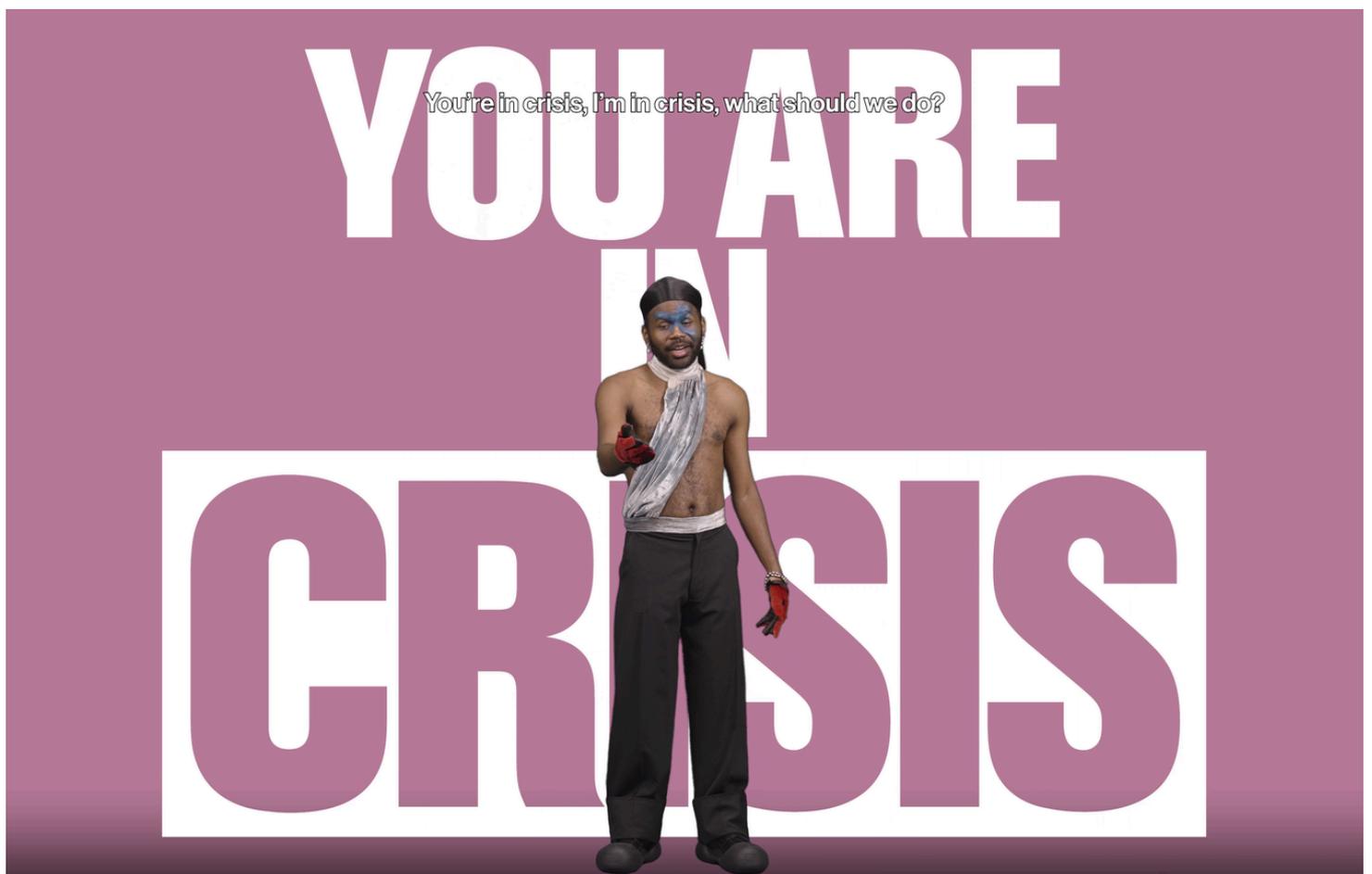
Centre Culturel Bellegarde

17, Rue Bellegarde

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Du lundi au samedi de 9h00  à 12h30 

et de 13h30  à 18h 



© Ndayé Kouagou

Cette oeuvre s'appelle :

[Here & Elsewhere](#) ou «Ici et Ailleurs» en français.



L'artiste est :

[Ndayé Kouagou](#)

L'oeuvre est une vidéo.

La vidéo montre l'artiste et des personnes questionnées dans une fausse émission de télévision.

Les personnes parlent d'une crise et d'une confusion.

La confusion est un sentiment que nous ressentons quand nous ne comprenons pas une situation.

Pendant la vidéo, nous pouvons appuyer sur un bouton au centre de la salle pour arrêter la vidéo.



© Centre Culturel Bellegarde

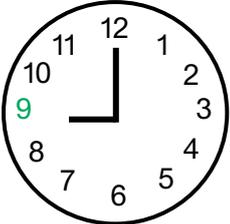
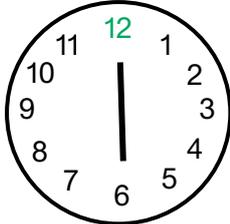
Où et quand

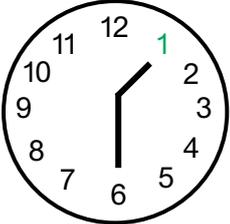
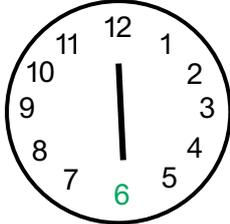
TOULOUSE

Centre Culturel Bellegarde

17, Rue Bellegarde

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Du lundi au samedi de 9h00  à 12h30 

et de 13h30  à 18h 



©André Atangana

Cette oeuvre s'appelle :

Uprooting ou «Déracinement» en français.

L'artiste est :

André Atangana



L'oeuvre est une série de photographies.

André Atangana prend des photographies de danseurs noirs.

L'artiste montre les corps des danseurs en mouvement.

Cette oeuvre est importante car elle représente la poésie de ces corps noirs.

Les photographies sont imprimées en très grand.

Elles sont collées sur les murs du Centre Culturel Bellegarde.



© Rémi Deligeon

Où et quand

TOULOUSE

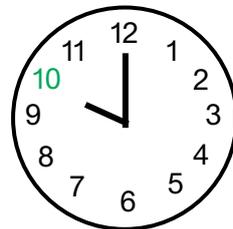
Bibliothèque d'Étude et du Patrimoine

1, Rue de Périgord

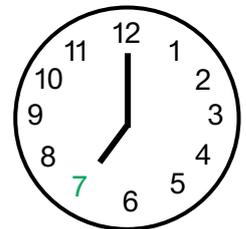
Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Le mardi et mercredi
Le vendredi et samedi

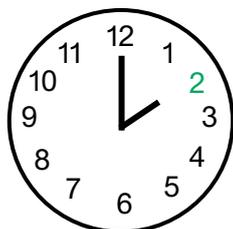
de 10h00



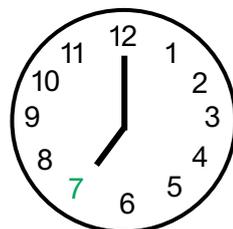
19h00



Le jeudi de 14h00



à 19h00





©Alice Diop, Penda Diouf, Brandon Gercara, Laura Henno, Mariana Kostandini, Roméo Mivekannin, Verena Paravel

Cette exposition est une exposition collective.
Elle regroupe plusieurs artistes.



Les artistes de cette exposition sont :

Alice Diop, Penda Diouf, Brandon Gercara, Laura Henno, Mariana Kostandini, Roméo Mivekannin, Verena Paravel

Les artistes sont invités par la commissaire d'exposition Yandé Diouf.
Son métier est d'organiser des expositions.

Elle invite des artistes qui font des choses très différentes comme :

- de la photographie
- de la peinture
- de la vidéo
- des installations ...



© Victor Charrier

Où et quand

TOULOUSE

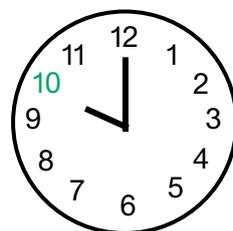
Bibliothèque d'Étude et du Patrimoine

1, Rue de Périgord

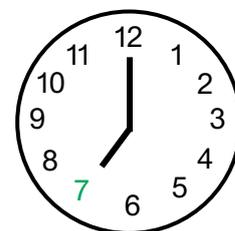
Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Le mardi et mercredi
Le vendredi et samedi

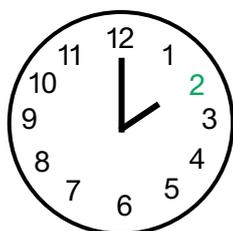
de 10h00



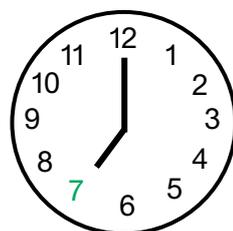
19h00



Le jeudi de 14h00



à 19h00





© Le Nouveau Printemps

Cette oeuvre s'appelle :

Le Griot de la peinture

L'artiste est :

Raphaël Barontini



L'oeuvre est un très grand tissu coloré.

Sur l'oeuvre, nous pouvons voir un personnage.

Ce personnage s'appelle le griot.

Un griot est une personne qui raconte des histoires pour ne pas les oublier.

Un griot est comme un conteur ou une conteuse.

Les griots viennent du continent Africain.



© Rémi Deligeon

Où et quand

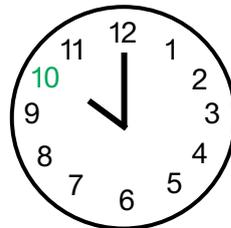
TOULOUSE

Chapelle des Carmélites

1, Rue de Périgord

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Du mercredi au samedi de 10h00



à 19h00





© Le Nouveau Printemps

Ces oeuvres s'appellent :

[Dislocations](#) et [Coeur Brillant](#)

Les artistes sont :

[Josèfa Ntjam](#) et [Tarek Lakhrissi](#)

Les oeuvres sont des vidéos.

Nous pouvons voir 2 vidéos dans la même salle.

Josèfa Ntjam fait une vidéo qui s'appelle «Dislocations».

Cette vidéo parle de la famille et de la mémoire.

Tarek Lakhrissi fait une vidéo qui s'appelle «Coeur Brillant».

Cette vidéo parle d'une histoire entre 2 hommes.



© Rémi Deligeon

Où et quand

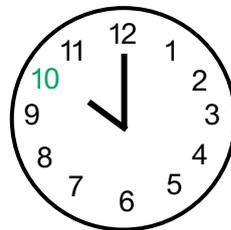
TOULOUSE

Jardin des Carmélites

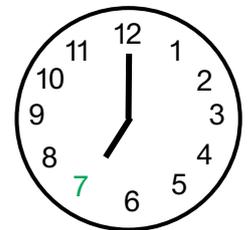
1, Rue de Périgord

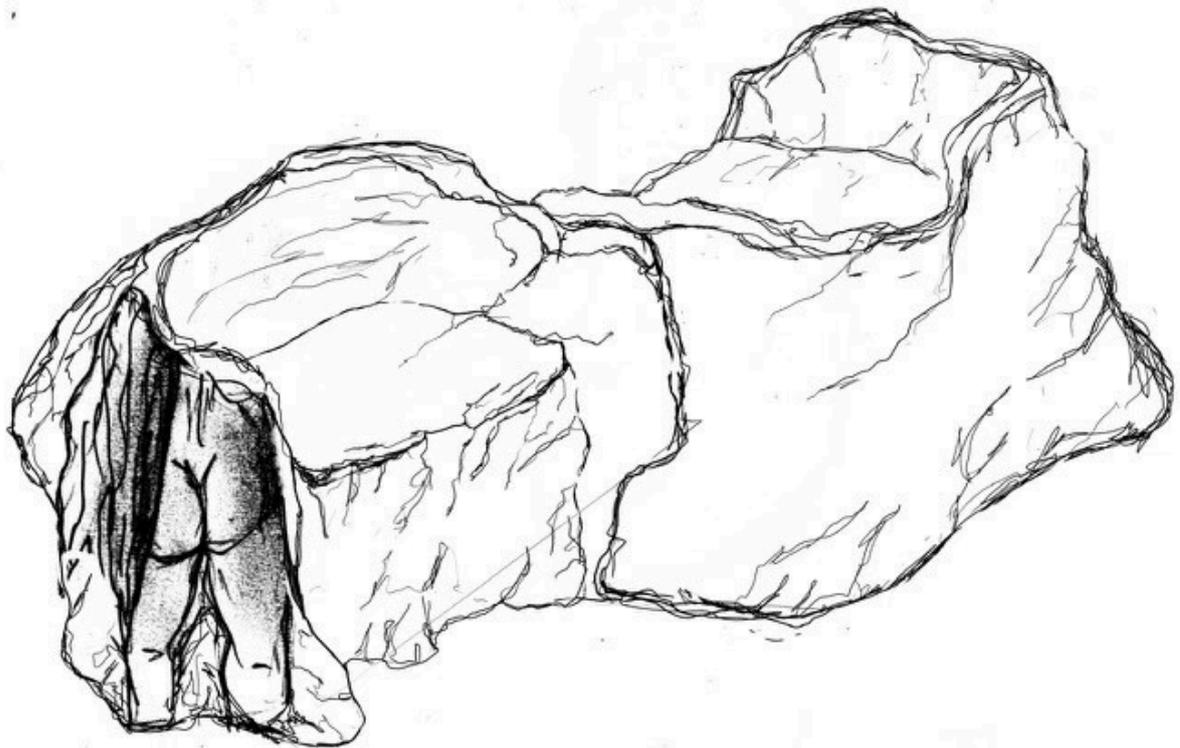
Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Du mercredi au samedi de 10h00



à 19h00





© Soufiane Ababri

Cette oeuvre s'appelle :

Sculpture-banc

L'artiste est :

Soufiane Ababri

L'oeuvre est une sculpture.

Cette sculpture est un banc.

Nous pouvons nous asseoir dessus.

Pour fabriquer ce banc, l'artiste a utilisé des sculptures du passé.

L'artiste s'inspire des sculptures de l'Antiquité.

L'Antiquité est une période ancienne de l'Histoire.



© Didier Descouens

Où et quand

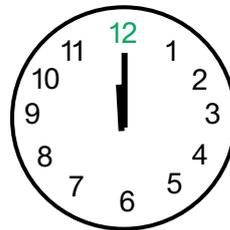
TOULOUSE

École Nationale Supérieure de l'AudioVisuel (ENSAV)

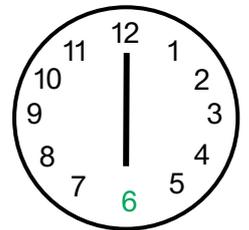
56, Rue du Taur

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

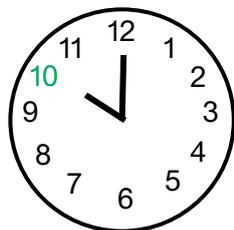
Du mercredi au vendredi de 12h00



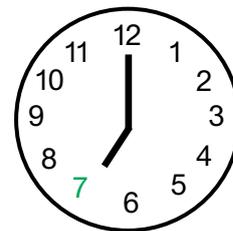
à 18h00



Le samedi de 10h00



à 19h00





© H·Alix Sanyas

Cette oeuvre s'appelle :

[Je Veux Yn Presidol](#)

L'artiste est :

[H·Alix Sanyas](#)



L'oeuvre est une vidéo.

Dans cette vidéo, on voit des personnes qui parlent dans un micro. Ces personnes récitent un poème qui s'appelle "Je Veux Yn Presidol". Ce poème est un poème anglais.

L'artiste a traduit ce poème en français inclusif.

Le français inclusif permet à tout le monde d'être représenté.

Par exemple : tout-e-es



© Frédéric Neupont

Où et quand

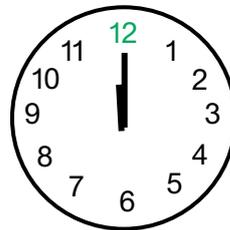
TOULOUSE

Chapelle des Cordeliers

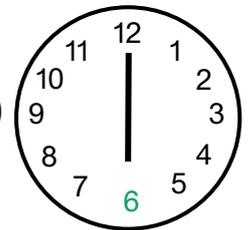
13, Rue des Lois

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

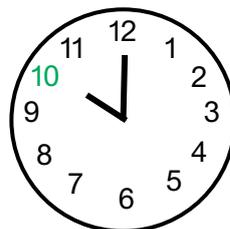
Du mercredi au vendredi de 12h00



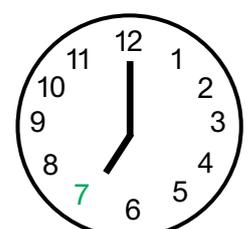
à 18h00



Le samedi et dimanche de 10h00



à 19h00





© Kiddy Smile

Cette oeuvre s'appelle :

A House Should be a Home

ou «Une Maison Devrait être un Foyer» en français.

L'artiste est :

Kiddy Smile



Cette oeuvre est une installation.

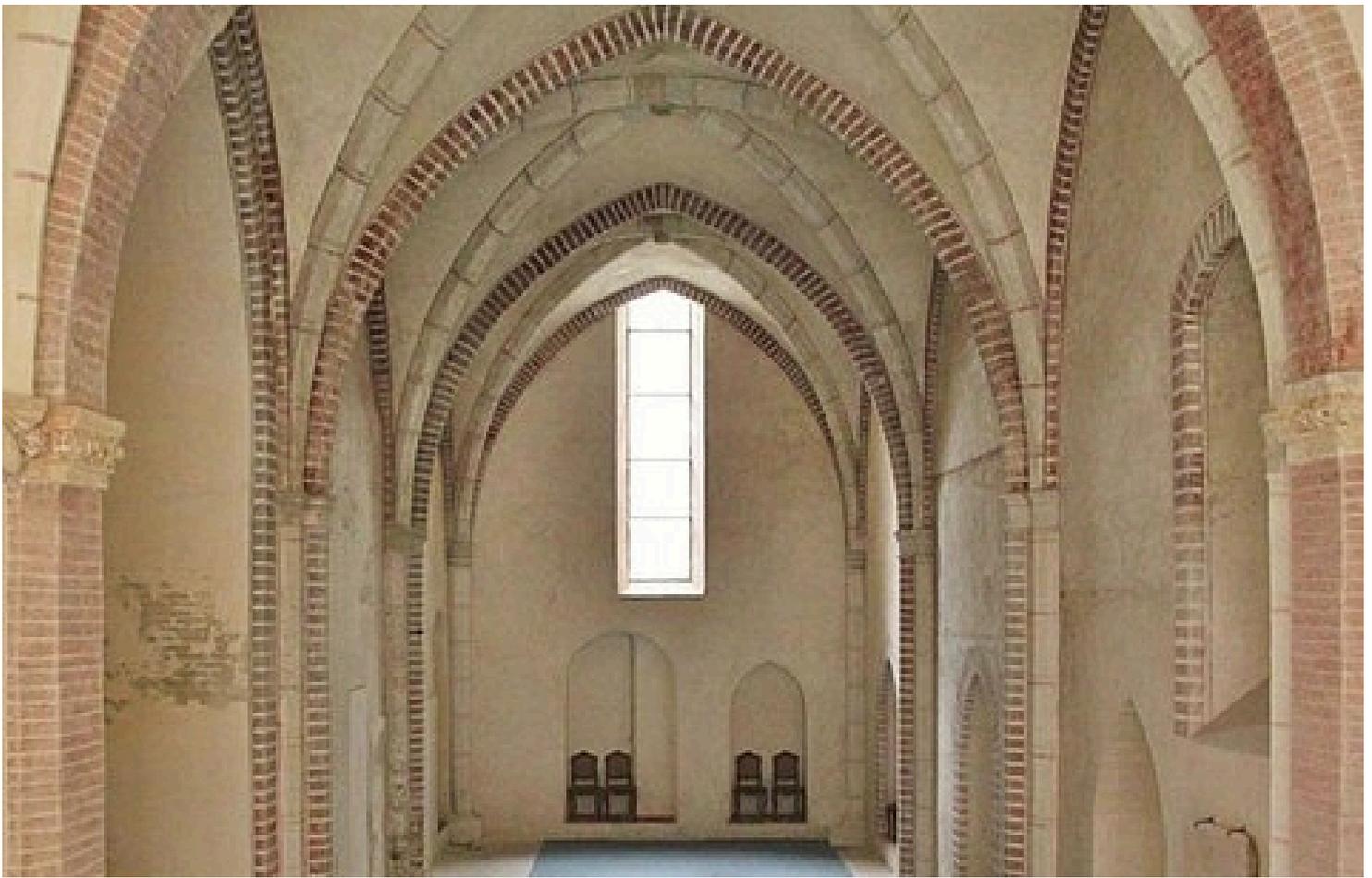
L'artiste raconte sa culture "ballroom" et présente sa famille choisie.

Parfois, on aime une personne du même genre ou on ne se sent pas comme un garçon ou une fille.

Certaines familles ne comprennent pas et rejettent ces personnes.

Alors, elles se retrouvent dans la ballroom scène.

C'est un endroit pour danser, s'exprimer, se créer une nouvelle famille avec des amis.



© Frédéric Neupont

Où et quand

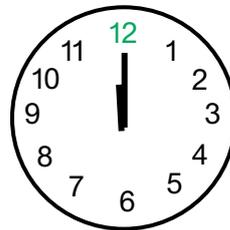
TOULOUSE

Chapelle des Cordeliers

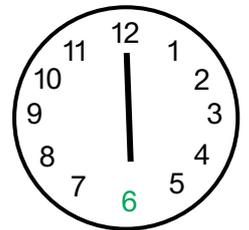
13, Rue des Lois

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

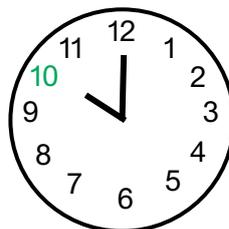
Du mercredi au vendredi de 12h00



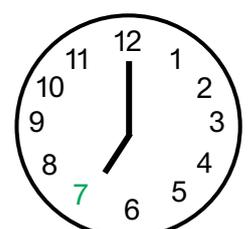
à 18h00



Le samedi et dimanche de 10h00



à 19h00





© Roméo Mivekannin

Cette oeuvre s'appelle :

[La Pieta, after Bouguereau \(1876\)](#)

L'artiste est :

[Roméo Mivekannin](#)



Cette oeuvre est une peinture.

L'artiste copie des peintures très connues qui représentent des personnages importants de l'Histoire européenne.

L'artiste modifie les peintures.

L'artiste peint son visage à la place des personnages importants.



© Didier Descouens

Où et quand

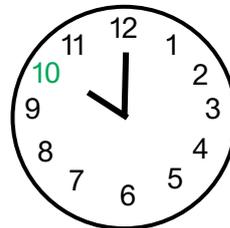
TOULOUSE

Université Toulouse Capitole

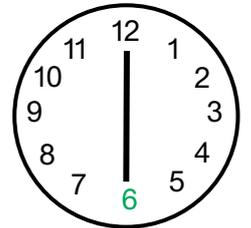
2, Rue du Doyen Gabriel Marty

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

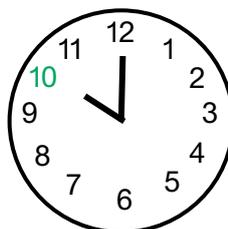
Du lundi au vendredi de 10h00



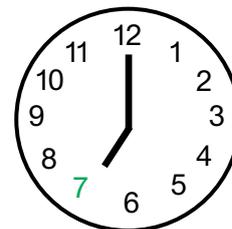
à 18h00



Le samedi de 10h00



à 19h00





©André Atangana

Cette oeuvre s'appelle :

Uprooting ou «Déracinement» en français.

L'artiste est :

André Atangana



L'oeuvre est une série de photographies.

André Atangana prend des photographies de danseurs noirs.

L'artiste montre les corps des danseurs en mouvement.

Cette oeuvre est importante car elle représente la poésie de ces corps noirs.

Les photographies sont imprimées en très grand.

Elles sont collées sur les murs du Centre Culturel Bellegarde.



© Didier Descouens

Où et quand

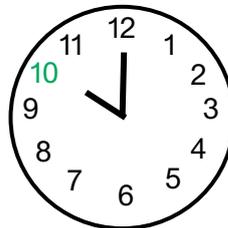
TOULOUSE

Université Toulouse Capitole

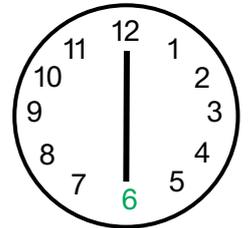
2, Rue du Doyen Gabriel Marty

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

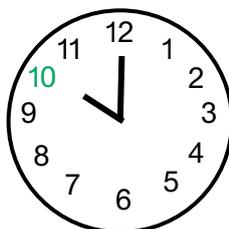
Du lundi au vendredi de 10h00



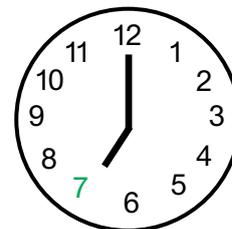
à 18h00



Le samedi de 10h00



à 19h00





© Randa Maroufi

Cette oeuvre s'appelle :

Les Intruses

L'artiste est :

Randa Maroufi

L'oeuvre est une série de photographies.

L'artiste photographie des femmes dans des endroits où on ne les voit pas souvent.

Souvent les lieux de pouvoir sont occupés par des hommes.

L'artiste photographie des femmes dans ces lieux de pouvoir.



© Didier Descouens

Où et quand

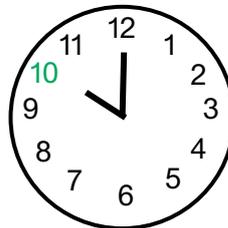
TOULOUSE

Université Toulouse Capitole

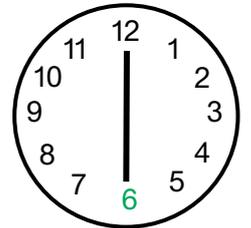
2, Rue du Doyen Gabriel Marty

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

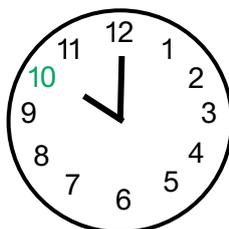
Du lundi au vendredi de 10h00



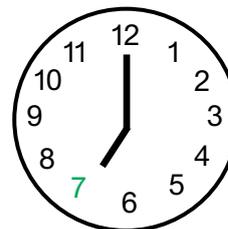
à 18h00

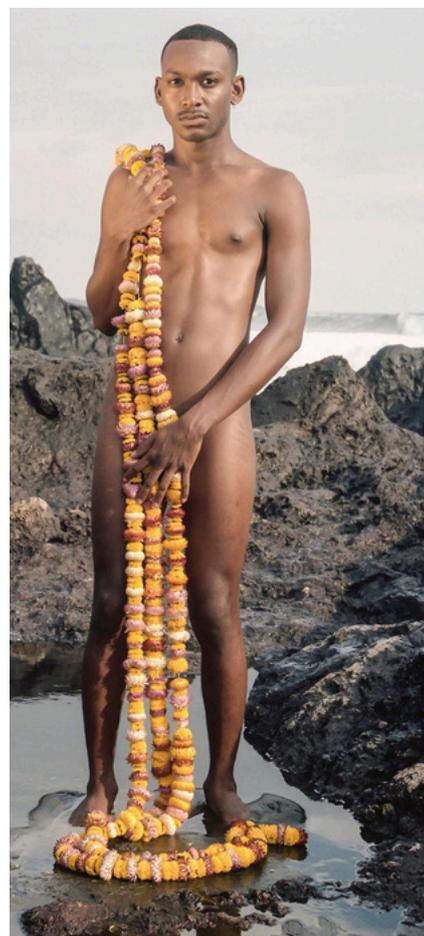


Le samedi de 10h00



à 19h00





© Brandon Gercara

Cette oeuvre s'appelle :

Majik Kwir

L'artiste est :

Brandon Gercara



L'oeuvre est une série de photographies.

Majik Kwir est une histoire de super-héros LGBTQIA+ à L'île de la Réunion.

Une personne LGBTQIA+ peut aimer une personne du même genre ou ne se sent pas comme un garçon ou une fille.

Ces personnages sur les photos ont des pouvoirs magiques et protègent l'île contre les injustices.



© Rémi Deligeon

Où et quand

TOULOUSE

Quartier Arnaud Bernard

Le quartier est visitable à toutes les heures.



© Le Nouveau Printemps

Cette oeuvre s'appelle :

[Murs-Murs](#)

L'artiste est :

[Meryem-Bahia Arfaoui](#)



L'oeuvre est un documentaire sonore.

Ce documentaire raconte la vie de tous les jours ou des événements importants pour garder des souvenirs.

L'artiste enregistre des personnes qui vivent ou travaillent dans le quartier Arnaud Bernard.

C'est un quartier habité par des personnes qui ont immigré.

Une personne immigré dans un autre pays lorsqu'elle a envie ou besoin de changer de pays.

L'artiste fait un documentaire pour raconter l'histoire du quartier qui a changé avec les années.



© Le Nouveau Printemps

Où et quand

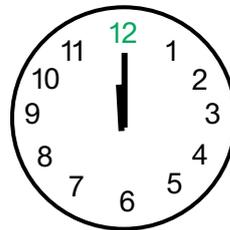
TOULOUSE

Inessential Space

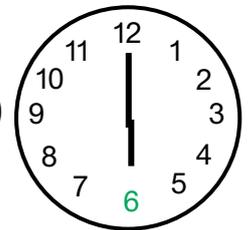
3, Place de la Daurade

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

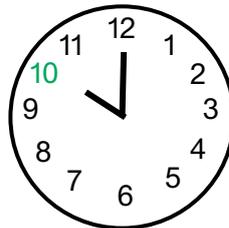
Du mercredi au vendredi de 12h00



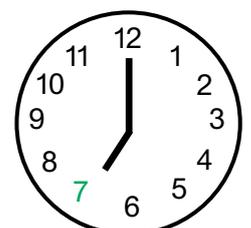
à 18h00

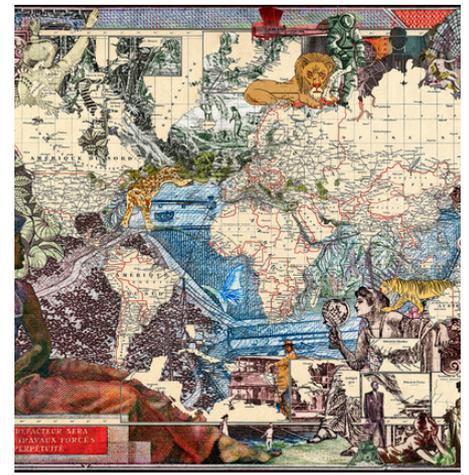
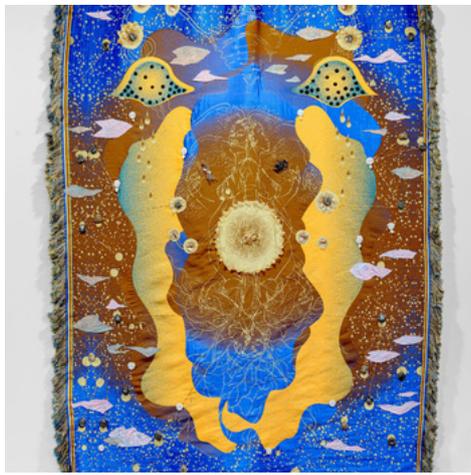
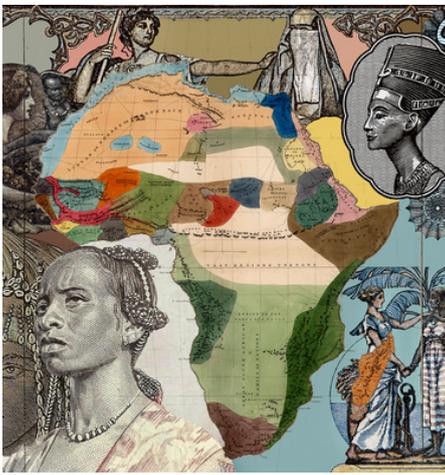


Le samedi et dimanche de 10h00



à 19h00





© Roméo Mivekannin, Brandon Gercara, Marie Claire Messouma Manlanbien, Malala Andrialavidrazana, Jean-Michel Othoniel

Cette exposition est une exposition collective.
Elle regroupe plusieurs artistes.



Les artistes de cette exposition sont :

Roméo Mivekannin, Brandon Gercara, Marie Claire Messouma Manlanbien, Malala Andrialavidrazana, Jean-Michel Othoniel

Les artistes sont invités par la commissaire d'exposition Yandé Diouf.
Son métier est d'organiser des expositions.

Elle invite des artistes qui font des choses très différentes comme :

- de la musique
- de la peinture
- de la sculpture
- du collage ...



© Lieu Commun

Où et quand

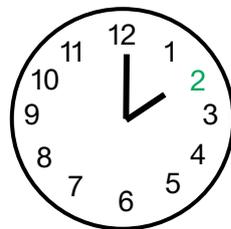
TOULOUSE

Lieu Commun

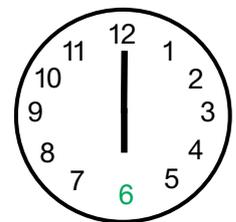
25, Rue d'Armagnac

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Du mercredi au samedi de 14h00



à 18h00





© Binta Diaw

Cette exposition est une exposition collective.
Elle regroupe plusieurs artistes.



Les artistes de cette exposition sont :

Roméo Mivekannin, Binta Diaw, Marie Claire Messouma Manlanbien

Les artistes sont invités par la commissaire d'exposition Yandé Diouf.

Son métier est d'organiser des expositions.

Elle invite des artistes qui font des choses très différentes comme :

- des tapisseries
- des installations ...



© Lieu Commun

Où et quand

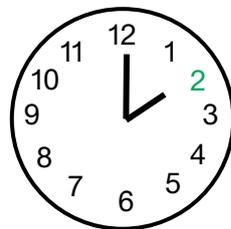
TOULOUSE

Lieu Commun

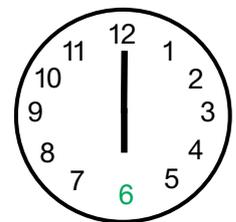
25, Rue d'Armagnac

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Du mercredi au samedi de 14h00



à 18h00





© Margaux Sahut, Aria Maillot, Milena Meyer

Cette exposition est une exposition collective.
Elle regroupe plusieurs artistes.

Les artistes de cette exposition sont :

Hugo Amenouche, Morgane Bertrande, Mia Fitz, Maurane Leder,
Aria Maillot, Milena Meyer, Lucile Munarriz, Mounia Nassangar,
Jean-Marie Poinet, Axel Raingeard, Margaux Sahut



Les artistes sont invités par les commissaires d'exposition Manuel Pomard, Clément Postec et Kiddy Smile.

Leur métier est d'organiser des expositions.

Ils invitent des artistes qui font des choses très différentes comme :

- de la tapisserie
- de la peinture
- des installations
- des lectures ...



© Lieu Commun

Où et quand

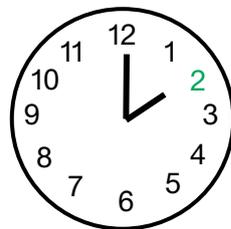
TOULOUSE

Lieu Commun

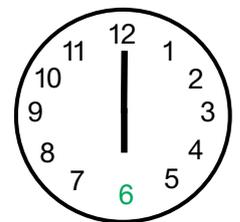
25, Rue d'Armagnac

Du vendredi 23 mai au dimanche 22 juin 2025

Du mercredi au samedi de 14h00



à 18h00





© Jérémie Danon

Cette oeuvre s'appelle :

Enthéorie

L'artiste est :

Jérémie Danon



L'oeuvre est une vidéo.

La vidéo parle d'un Prince et d'une Princesse.

Le Prince part en voyage pour sauver la Princesse.

Mais il ne sait pas ce qu'il doit faire.

La Princesse est enfermée dans une tour.

Mais elle ne veut plus attendre qu'on vienne la sauver.

À la fin, le Prince et la Princesse échangent leurs rôles.

Ils veulent vivre une vie qui leur ressemble vraiment.

Ce document est lu et validé par l'atelier FALC et l'ESAT Òsea



de l'Apei Périgueux.



Le numéro de téléphone de l'ESAT Òsea : 05 53 54 46 49



L'adresse e-mail de l'ESAT Òsea : esat@apei-perigueux.fr



L'atelier FALC a obtenu la Marque qualité FALC de l'UNAPEI



Ce FALC a été réalisé avec le soutien de la Banque Populaire



